

RAIDER

POWER TOOLS

- зарядно стартерна батерия
- jump starter
- Incarcator baterie



RAIDER[®]
Power Tools

Contents

2	BG	схема
3	BG	инструкция за употреба
10	EN	instructions' manual
16	RO	Instrucțiuni originale

RD-JBC20

USER'S MANUAL





1. LED дисплей
2. USB изход
3. Тип С изход
4. ECS изход
5. LED дисплей
6. Бутон за включване



Двойна изолация
Double isolation



Прочетете ръководството преди употреба!
Refer to instruction manual / booklet!

инструкция за употреба

Уважаеми потребители,

Поздравления за покупката на машина от най-бързоразвиващата се марка за електрически, бензинови и пневматични машини - RAIDER. При правилно инсталиране и експлоатация, RAIDER са сигурни и надеждни машини и работата с тях ще Ви достави истинско удоволствие. За Вашето удобство е изградена и отлична сервисна мрежа с 45 сервиса в цялата страна.

Преди да използвате тази машина, моля, внимателно се запознайте с настоящата „Инструкция за употреба“.

В интерес на Вашата безопасност и с цел осигуряване на правилната ѝ употреба, прочетете настоящите инструкции внимателно, включително препоръките и предупрежденията в тях. За избягване на ненужни грешки и инциденти, важно е тези инструкции да останат на разположение за бъдещи справки на всички, които ще ползват машината. Ако я продадете на нов собственик то „Инструкцията за употреба“ трябва да се предаде заедно с нея, за да може новия ползвател да се запознае със съответните мерки за безопасност и инструкциите за работа.

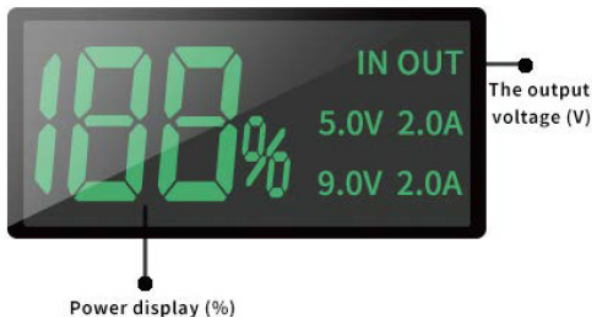
“Евромастер Импорт Експорт” ООД е упълномощен представител на производителя и собственик на търговската марка RAIDER. Адресът на управление на фирмата е гр. София 1231, бул. “Ломско шосе” 246, тел. 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

От 2006 година във фирмата е въведена системата за управление на качеството ISO 9001:2008 с обхват на сертификацията: Търговия, внос, износ и сервис на професионални и хоби електрически, пневматични и механични инструменти и обща железария. Сертификатът е издаден от Moody International Certification Ltd, England.

Технически данни

параметър	мярка	стойност
Модел	-	RD-JBC20
Изх. напрежение	V	Изх.: USB 1 5V2A, ;Output USB2 9V2A; вх.:DC12V (EC5 изх.)
Вх. напрежение	V	5V2A,9V2A
приложими модели автомобили за аварийен старт	-	под 4.0L(40 cc) газов двигател и под 2.0L(2000cc) дизелов двигател
напрежение на зареждане	v	16.8
Зарядно стартерна батерия изх. напрежение	V	12
препоръчителен ток на зареждане	A	2
Стартов ток	A	600
капацитет	Ah	18

Инструкции за употреба и експлоатация на продукта



12V стъпки за стартиране на кола



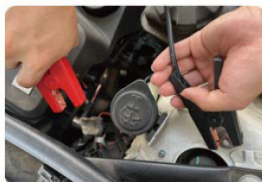
1. Включете щипката към порта на стартера и индикаторът за батерията е препоръчителен



2. Червен клипс положителен (+) полюс на автомобилен акумулатор, черен клипс отрицателен (-) полюс на автомобилен акумулатор



3. Върнете се в колата и я запалете



4. Отстранете клемата, след като зареждането

5. Завъртете ключа за запалване на автомобила в позиция START.
6. След като запалите колата, изключете я от контакта в рамките на 30 секунди.
7. Отстранете клемата на стартера.
8. Не извършвайте тестове за ограничено стартиране на продукта и интервалът между непрекъснатите стартирания е повече от 10 секунди

Забележка:

Преди да стартирате колата, тя трябва да бъде потвърдена (EC5 конектор) трябва да се постави плътно и се вкарва до края, иначе ефекта на аварийния старт на автомобила ще бъде засегнат и пластмасовият конектор може да се разтопи.

Преди да запалите колата при спешни случаи, моля проверете дали конекторът на акумулатора на автомобила е замърсен. Ако има мръсотия, избършете мръсотията, преди да я използвате.

Когато колата се запали аварийно, ако не може да бъде запалена наведнъж, моля, не я стартирайте неохотно.

Първо проверете дали щипката е правилно затегната?

Недостатъчна ли е мощността на машината? Или има някаква друга повреда в колата?

Щипката на кабела за стартиране на двигателя е захваната в голяма метална площ. Не го притискайте към винт или място с пластмаса, което ще доведе до отказ да стартира.

Моля, използвайте специалната щипка за батерията, оборудвана с тази машина, за да избегнете повреда на този продукт и на вашия автомобил.

Модел за зареждане на USB изходен порт

1. Всички продукти на 3C, като смартфони и таблети, които поддържат USB 5V зарядно за пътуване, могат да се зареждат от стартера (USB изход)
2. Когато е свързан към зареден електронен продукт 3C, натиснете бутона за захранване и USB-5V/2A ще се появи на дисплея за захранване. Светва, за да покаже, че електронният продукт 3C се зарежда

Осветление

- 1 Натиснете и задръжете бутона [Превключвател на захранването] за 3 секунди, за да включите/изключите стартера на автомобила.
2. Натиснете и задръжете бутона [Превключвател на захранването] за 3 секунди, за да включите/изключите, това е светлинният сигнал за аварийен SOS.
3. Натиснете и задръжете бутона [Превключвател на захранването] за 3 секунди, за да включите/изключите, това е LED осветление с дълга светлина

Отговори на въпроси:

Въпрос: Каква е функцията на автомобилния стартер? Отговор:

Това малко и изящно захранване за аварийно стартиране има пълна мощност и може да зарежда различни марки мобилни телефони. Подходящ е за PSP, MP3, Bluetooth слушалки, GPS навигационно оборудване и друго електронно оборудване с DC 5V. Този стартер за кола е оборудван с 3 режима на LED осветление. Най-важната характеристика е да можете успешно да стартирате 12V автомобил.

Въпрос: Как да включвате и изключвате LED светлината?

Отговор: Натиснете и задръжете превключвателя (отстриани) за три секунди, за да активирате LED светлината, след това натиснете леко превключвателя (отстриани), за да стартирате светкавицата (серия), след което натиснете Натиснете клавиш за превключване в режим SOS (изпращане на SOS сигнал за бедствие), натиснете отново, за да изключите.
(Вкл. - Светлинен сигнал - SOS - Изкл.)

Въпрос: Могат ли положителните и отрицателните полюси да бъдат обърнати? Отговор: Не може да бъде обърнато. Забранено е обръщането на положителния и отрицателния полюс. Червената клема на батерията трябва да стабилизира положителния полюс на захранването „+“, а щипката на батерията да е черна. Затегнете здраво отрицателния „-“ на батерията. Ако операцията е обърната, това ще причини повреда на захранващия блок, което ще доведе до скрити опасности като искри.

Въпрос Някакви съвети преди операция?

Отговор: Не може да бъде обърнато. Забранено е обръщането на положителния и отрицателния полюс. Червената клема на батерията трябва да стабилизира положителния полюс на

захранването „+“, а щипката на батерията да е черна. Затегнете здраво отрицателния „-“ на батерията. Ако операцията е обърната, това ще причини повреда на захранващия блок, което ще доведе до скрити опасности като искри.

Въпрос: При какви обстоятелства колата ще се запали със стартера?

Отговор: Колата е била на празен ход твърде дълго, забравил е да изключи светлините/радиото, не пали при студено време...

Въпрос: Какви са предпазните мерки при стартиране на автомобила? Отговор: Забранено е стартирането на дизелови автомобили. В случай на пълна мощност, според размера на обема на автомобила/годината/загубата на мощност на автомобила, обемът на автомобила

Колкото по-нисък е броят, толкова повече стартирания са относително: напротив, колкото по-висок е денивелацията, толкова по-малък е броят на стартовете. Точният брой стартирания зависи от състоянието на вашия автомобил.

Обикновено се препоръчва клиентите да запалят автомобил с по-малък работен обем.

Въпрос: Колко дълго може да се съхранява хостът?

Отговор: Дизайнът на хост веригата е много научен, може да се съхранява 3-6 месеца без употреба, но за да се удължи по-добре експлоатационният живот, се препоръчва Зареждайте го веднъж месечно. При изключително студено и горещо време се препоръчва да се съхранява при нормална стайна температура

Зареждане у дома (230V зарядно зареждане)

1. Когато дисплеят показва 0% от мощността, това означава, че мощността е изчерпана. В този момент, моля, заредете стартера възможно най-скоро, за да осигурите най-добър ефект на съхранение на батерията. Трябва да се зарежда своевременно след всяка употреба.

2. Можете да използвате зарядното устройство (изходът е SA), предоставено от други продукти на 3C, за да се включите в 230V контакт, включете единия край на кабела за данни, предоставен с тази машина, в 5V изходния USB порт на зарядното устройство, а другия край в страната на машината.

Micro USB/Type-C USB входен порт за зареждане може да започне да се зарежда.

3. Време за зареждане: Отнема около 5 ~ 5 часа за зареждане при 5 V/2 A, когато е напълно изтощен.

4. След зареждане, за да спестите енергия, моля, извадете зарядното от 230V контакта.

зареждане на автомобил (зареждане на запалка)

1. Можете да използвате зарядното за кола от 12V до 5V (опция), за да заредите машината. Включете зарядното за кола в гнездото за запалка на колата, включете единия край на кабела за данни на машината в 5V изходния USB порт на зарядното за кола и поставете другия край в MicroUSB или Type-C USB входния порт за зареждане от страни на машината, за да стартирате. за зареждане.

Важни бележки

Моля, прочетете внимателно ръководството преди употреба. Моля, използвайте специалната щипка за батерията, предоставена с тази машина, за да избегнете повреда на този продукт и колата си, и го заредете възможно най-скоро след употреба, за да осигурите най-добър ефект при съхранение на батерията. Когато не се използва, моля заредете го напълно, преди да го поставите. Препоръчително е да удължите живота на батерията поне веднъж на всеки месец.

Не разглобявайте машината сами, в противен случай това може да причини злополука

Моля, пазете от висока температура или влажна среда и не накусвайте във вода, за да избегнете повреда. Спрете незабавно да използвате батерията, ако установите, че тя е подута, тече или мирише лошо.

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА.

С оглед опазване на околната среда електроинструментът, допълнителните приспособления и опаковката трябва да бъдат подложени на подходяща преработка за повторното използване на съдържащите се в тях суровини.

Не изхвърляйте електроинструменти при битовите отпадъци! Съгласно Директивата на ЕС 2012/19/ЕС относно излезлите от употреба електрически и електронни устройства и утвърждаването и като национален закон електроинструментите, които не могат да се използват повече, трябва да се събират отделно и да бъдат подлагани на подходяща преработка за оползотворяване на съдържащите се в тях ценни вторични суровини.



ГАРАНЦИОННА КАРТА

МОДЕЛ

СЕРИЕН №

СРОК

(за подробности виж гаранционните условия)

№, дата на фактура / касов бон.....

ДАНИИ ЗА КУПУВАЧА

ИМЕ/ФИРМА

(попълва се от служителя)

АДРЕС.....

(попълва се от служителя)

ПОДПИС НА КУПУВАЧА.....

(запознат съм с гаранционните условия и правилата за експлоатация, изделието е в техническа изправност и окомплектовка)

ДАНИИ ЗА ПРОДАВАЧА

ИМЕ/ФИРМА

(попълва се от служителя)

АДРЕС

(попълва се от служителя)

ДАТА/ПЕЧАТ

СЕРВИЗЕН ПРОТОКОЛ

Приеман протокол	Дата на приемане	Описание на дефекта	Дата на предаване	Подпис

Централен сервиз: София, бул: "Ломско шосе" 246, тел.: 0700 44 155 (безплатен за цялата страна)

e-mail: info@euromasterbg.com

Машините и аксесоарите „RAIDER“ са конструирани и произведени съгласно действащите в Република България нормативни документи и стандарти за съответствие с всички изисквания за безопасност.

СЪДЪРЖАНИЕ И ОБХВАТ НА ТЪРГОВСКАТА ГАРАНЦИЯ:

Търговската гаранция, която "Евромастер Импорт-Експорт" ООД дава за територията на Република България е както следва:

- 36 месеца за всички електроинструменти и бензинови машини от сериите: Raider Industrial, Raider Pro;
- 36 месеца за физически лица за електроинструменти от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;
- 12 месеца за юридически лица за електроинструменти от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;
- 24 месеца за физически лица за инструменти от серията Raider Pneumatic;
- 12 месеца за юридически лица за инструменти от серията Raider Pneumatic;
- 24 месеца за физически лица за всички бензинови машини от сериите: Raider Power Tools и Raider Garden tools
- 12 месеца за юридически лица за всички бензинови машини от сериите: Raider Power Tools и Raider Garden tools
- 24 месеца за физически лица за всички крикове, ръчни машини, газови и дизелови калорифери от серията Raider Power Tools;
- 12 месеца за юридически лица за всички крикове, ръчни машини, газови и дизелови калорифери от серията Raider Power Tools

Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционна карта попълнена правилно в момента на закупуване на машината и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел, сериен номер, име подпис и печат на търговеца продал машината, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката. Непопълнени или подправени гаранционни карти са невалидни. Машините трябва да се използват само по предназначение и в съответствие с инструкцията за употреба. За да се гарантира безопасната работа е необходимо клиента да се запознае добре с инструкциите за употреба на машината, правила-

та за безопасност при работа с нея и конкретното и предназначение.

Машината изисква периодично почистване и подходяща поддръжка.

ГАРАНЦИЯТА НЕ ПОКРИВА:

- износване на цветното покритие на машината;
 - части и консумативи, които подлежат на износване, причинено от ползването като например: грес и масло, четки, водачи, опорни ролки, тампони, гумени маншони, задвижващи ремъци, спирачки, гъвкав вал с жило, лагери, семеринги, бутало с ударник на такеи и др.;
 - допълнителни аксесоари и консумативи като: ръкохватки, струйник, кутии, свредла, дискове за рязане, секачи ножове, вериги, шукурки, ограничители, полиршайби, патроници (захвати и държачи на режещият инструмент), макарата за корда и самата корда за косачки и др.;
 - ръчен стартерен механизъм и запалителна свещ;
 - настройка на режима на работа;
 - стоплеми електрически предпазители и крушки;
 - механични повреди на корпуса и всички външни елементи на изделието, включително декоративни;
 - предпазители за очи, предпазители за режещи инструменти, гумирани плочи, закопчалки, линеали и др.;
 - захранващ кабел и щепсел;
 - цялостните повреди на инструментите, причинени от природни бедствия, като пожари, наводнения, земетресения и др.;
- ОТПАДАНЕ НА ГАРАНЦИЯТА:**
- Фирма "Евромастер И/Е" ООД не е отговорна за повреди причинени от трети лица, като „Електроснабдителни дружества“, повреди от външен характер, като токови удари, нестандартни захранващи напрежения и има правото да откаже гаранционно обслужване при:
- несъответстващ (или непопълнен) сериен номер на изделието с този попълнен на гаранционната карта;
 - заличен или липсващ идентификационен етикет на машината;
 - повреди възникнали при транспорт, неправилно съхранение и монтаж на машината;
 - направен опит за неоторизирана сервисна намеса в неупълномощена сервисна база;
 - повреди, които са причинени в следствие на

неправилна употреба (неспазване инструкцията за експлоатация) на машината от страна на клиента или трети лица;

- повреди причинени в резултат на използването на машината в друга среда освен препоръчаната от производителя (влажност, температура, вентилация, напрежение, запрашеност и др.);

- повреди, причинени от попадане на възниши тела в машината;

- повреди, причинени в следствие на небрежно бояване с машината;

- повреди причинени от работа без въздушен филтър или силно замърсен такъв;

- при неправилно съотношение на бензин/двухтоково масло, водещо до блокиране на двигателя

- повреда в следствие неправилно поставен или незаточен режещ инструмент;

- повреда на редукторната кутия (предавката), причинена от недостатъчно добро смазване (с грес) на същата

или механичен удар по задвижващата ос.

- повреда на ротор или статор, изразяваща се в слепване между тях, следствие на стопяване на изолациите, причинено от продължително претоварване;

- повреда на ротор или статор причинена от претоварване или нарушена вентилация, изразяваща се в промяна на цвета на колектора или намотките;

- натрупан нагар или запушен ауспук – резултат от предозиране на количеството масло в двухтоковата смес.

- липса на масло за режещата верига или незаточена (изхабена) верига;

- запущена горивна система;

- липсват защитни дискове, опорни плотове или други компоненти които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;

- охраняващият кабел на инструмента е удължаван или подменян от клиента;

- повредата е причинена от претоварване или липса на вентилация, недостатъчно или неправилно смазване на движещите се компоненти на изделието;

- износване или блокирани лагери поради претоварване, продължителна работа или прах;

- разбит лагерно гнездо от блокиран лагер или разбита втулка;

- разбит шпонково или резбово съединение;

- повреда в ел.ключ или електронно управление причинена от прах или счупване;

- повредена редукторна кутия (глава) причинено от застопоряващия механизъм;

- поява на необичайна хлабина между бутало и цилиндър в резултат на претоварване, продължителна работа или прах;

- затягане между бутало и цилиндър в резултат на претоварване, продължителна работа или прах;

- повредено центробежно колело и спиратка (променен цвят) – дължи се на работа с блокирана спиратка;

- слуквания по корпуса, причинени от неправилен монтаж на свързващи тръби, фитинги и подобни;

- липса на компоненти които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;

- на всички водни помпи (без потопяемите) и хидрофори трябва да бъде монтиран възвратен клапан на входящия отвор. При хидрофорите периодично се проверява налягането на металния контейнер(налягането трябва да бъде в границите 1.5 – 2 bar).

ВНИМАНИЕ! Хидрофорите Raider с механичен пресостат не изключват автоматично при липса на вода!

- повреда причинена от работа „на сухо“ без вода, която се изразява в деформация на уплътненията и компонентите на помпената част.

- повреди причинени от замръзване и прекомерно прегряване;

Срокът за отремонтване на приети в сервиза машини е в рамките на един месец.

Сервизите не носят отговорност за машини, не потърсени от собствениците им един месец след законния срок за ремонт!

Търговската гаранция за батерии и зарядни устройства, която "Евромастер Импорт-Експорт" ООД дава за територията на Република България, е както следва:

- 18 месеца за батерията и зарядното устройство от сериите: Raider Industrial, Raider Pro;

- 12 месеца за батерията и зарядното устройство от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;

Гаранционният срок започва да тече от датата на закупуване. Гаранцията покрива всички дефекти, възникнали при правилно ползване на батерията и зарядното устройство, съобразно инструкцията за употреба. "Евромастер Импорт-Експорт" ООД осигурява гаранция, приложима при изброените по-долу условия, чрез безплатно отстраняване на дефекти на продукта, за които в рамките на гаранционния срок може да се докаже, че се дължат на дефекти в материала или при производството. Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционната карта на машината, попълнена правилно в момента на закупуване на продукта и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел и серийен номер на акумулаторната машина, окомплектована с батерия и зарядно устройство, име, подпис и печат на търговеца, продава комплекта акумулаторен електроинструмент, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката.

Гаранцията не покрива:

- износване на цветното покритие на батерията и

зарядното устройство;

- повреди възникнали при транспорт, механични повреди на корпуса и всички външни елементи на батерията и зарядното, включително декоративни, при други външни въздействия и природни бедствия като пожари, наводнения, земетресения;
- дефекти от амортизация, нормално износване и изхабяване;

Гаранцията за батерията и зарядното устройство отпада в случаите на:

- несъответстващ (или непълнотен) серийен номер на комплекта акумулаторен електронинструмент с този попълнен на гаранционната карта;
- нарушение на целостта, изтриване или липса на етикета на производителя върху батерията и зарядното устройство;

- всички случаи на повреди, причинени от неправилна употреба (неспазване инструкцията за експлоатация), изпускане, удар, заливане с течности, небрежно боравене, и в случаи, че всички клетки в батерията са изтощени под критичния минимум;

- зареждане с неоригинални зарядни устройства, захранващият кабел на зарядното устройство е удължаван или подменян от клиента, или други външни въздействия в противоречие с изискванията на производителя;

- когато е правен опит за ремонт, монтаж, демонтаж, модификация от потребителя или промени от неупълномощени лица или фирми;

- при използване на батерията и зарядното устройство не по предназначение;

- повреди причинени в резултат на използването и съхранението на батерията и/или зарядното в друга среда освен препоръчаната от производителя (влажност, температура, вентилация, напрежение, запършеност и др.);

- при токови удари, гръмотевици, наводнения, пожари, други външни въздействия;

- при работа с нестандартна захранваща мрежа и с други неподходящи или нестандартни устройства;

Срокът за отремонтване на приети в сервиза батерии и зарядни устройства е в рамките на срока за ремонт- един месец, след който сервизите не носят отговорност в случай, че не са потърсени.

Законовата гаранция е съгласно изискванията на ЗЗП и Закон за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки. При несъответствие на стоките потребителят има правни средства за защита срещу продавача, които не са свързани с разходи за него, като търговската гаранция не засяга тези средства за защита на потребителя;

Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно гаранцията по чл. 33 – 38 (Закон за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки).

Чл. 33. (1) Когато стоките не отговарят на индивидуалните изисквания за съответствие с договора, на обективните изисквания за съответствие и на изискванията за монтиране или инсталиране на стоките, потребителят има право:

1. да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие;

2. да получи пропорционално намаляване на цената;

3. да развали договора.

(2) В случаите по ал. 1, т. 1 потребителят може да избере между ремонт или замяна на стоката, освен ако това се окаже невъзможно или би довело до непропорционално големи разходи за продавача, като се вземат предвид всички обстоятелства към конкретния случай, включително:

1. стойността, която би имала стоката, ако нямаше липса на съответствие;

2. значимостта на несъответствието, и

3. възможността да бъде предоставено друго средство за защита на потребителя без значително неудобство за потребителя.

(3) Продавачът може да откаже да приведе стоката в съответствие, ако ремонтът и замяната са невъзможни или ако биха довели до непропорционално големи разходи за него, като се вземат предвид всички обстоятелства, включително тези по ал. 2, т. 1 и 2.

(4) Потребителят има право на пропорционално намаляване на цената или да развали договора за продажба в следните случаи:

1. продавачът не е извършил ремонт или замяна на стоката съгласно чл. 34, ал. 1 и 2 или, когато е приложимо, не е извършил ремонт или замяна съгласно чл. 34, ал. 3 и ал. 4 или продавачът е отказал да приведе стоката в съответствие съгласно ал. 3;

2. появи се несъответствие въпреки предприетите от продавача действия за привеждане на стоката в съответствие; при несъответствие на стоки с дълготрайна употреба и на стоки, съдържащи цифрови елементи, продавачът има право да направи втори опит за привеждане на стоката в съответствие в рамките на срока на гаранцията по чл. 31;

3. несъответствието е толкова сериозно, че оправдава незабавно намаляване на цената или разваляне на договора за продажба, или

4. продавачът е заявил или от обстоятелствата е ясно, че продавачът няма да приведе стоката в съответствие в разумен срок или без значително неудобство за потребителя.

(5) Потребителят няма право да развали договора, ако несъответствието е незначително. Тежестта на доказване за това дали несъответствието е незначително се носи от продавача.

(6) Потребителят има право да откаже плащането на оставаща част от цената или на част от цената, докато продавачът не изпълни своите задължения за привеждане на стоката в съответствие.

Чл. 34. (1) Ремонтът или замяната на стоките се извършва безплатно в рамките на разумен срок, считано от уведомяването на продавача от потребителя за несъответствието и без значително неудобство за потребителя, като се вземат предвид естеството на стоките и целта, за която са били необходими на потребителя.

(2) За стоки, различни от стоки, съдържащи цифрови елементи, ремонтът или замяната на стоките се извършва безплатно в рамките на един месец, считано от уведомяването на продавача от потреби-

теля за несъответствието и без значително неудобство за потребителя, като се вземат предвид естеството на стоките и целта, за която са били необходими на потребителя.

(3) Когато несъответствието се отстранява чрез ремонт или замяна на стоките, потребителят предоставя стоките на разположение на продавача. При замяна на стоките продавачът взема заменените стоки обратно от потребителя за своя сметка.

(4) Когато извършването на ремонт изисква демонтажирането на стоките, които са били инсталирани съобразно тяхното естество и цел, преди да се появи несъответствието, или когато тези стоки трябва да бъдат заменени, задължението на продавача да ремонтира или да замени стоките включва демонтажирането на стоките, които не съответстват, и инсталирането на заместващите стоки или на ремонтните стоки, или поемане на разходите за демонтажиране и инсталиране на стоките.

(5) Потребителят не дължи заплащане за обичайната употреба на заменените стоки за времето преди тяхната замяна.

Чл. 35. Намалването на цената е пропорционално на разликата между стойността на получените от потребителя стоки и стойността, която биха имали стоките, ако нямаше липса на съответствие.

Чл. 36. (1) Потребителят упражнява правото си да развали договора чрез заявление до продавача, с което го уведомява за решението си да развали договора за продажба.

(2) Когато несъответствието се отнася само за някои от стоките, доставени съгласно договора за продажба, и е налице основание за разваляне на договора съгласно чл. 33, потребителят има право да развали договора за продажба само по отношение на тези стоки, които не съответстват, както и по отношение на всички други стоки, които е придобил заедно със стоките, които не съответстват, ако не може разумно да се очаква, че потребителят ще се съгласи да запази само стоките, които съответстват.

(3) Когато потребителят развали договора за продажба изцяло или частично само по отношение на някои от доставените съгласно договора за продажба стоки, потребителят връща тези стоки на продавача без неоправдано забавяне и не по-късно от 14 дни, считано от датата, на която потребителят е уведомил продавача за решението си да развали договора за продажба. Крайният срок се смята за спазен, ако потребителят е върнал или изпратил стоките обратно на продавача преди изтичането на 14-дневния срок. Всички разходи за връщане на стоките, в т.ч. експедиране на стоките, са за сметка на продавача.

(4) Продавачът възстановява на потребителя заплатената цена за стоките след тяхното получаване или при представяне на доказателство от потребителя за тяхното изпращане на продавача. Продавачът е длъжен да възстанови получените суми, като използва същото платежно средство, използвано от потребителя при първоначалната трансакция, освен ако потребителят е изразил изричното си съгласие за използване на друго платежно средство и при условие че това не е свързано с разходи за потребителя.

Чл. 37. (1) Потребителят може да упражни правата си по този раздел, както следва:

1. за стоки, различни от стоки, съдържащи цифрови елементи, в срок до две години, считано от доставянето на стоката;

2. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда еднократно предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга, независимо от това дали несъответствието се дължи на физическите или цифровите елементи на стоката, в срок до две години, считано от доставянето на стоката и предоставянето на цифровото съдържание или цифровата услуга или в рамките на периода от време, посочен в чл. 31, ал. 1 и 2, без да се възпрепятства прилагането на чл. 28, ал. 3, т. 1;

3. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда непрекъснато предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга за определен период от време, независимо от това дали несъответствието се дължи на физическите или цифровите елементи на стоката, в срок до две години, считано от доставянето на стоката и от започването на непрекъснато предоставяне на цифровото съдържание или цифровата услуга;

4. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда непрекъснато предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга за период, по-дълъг от две години, и несъответствието се дължи на цифровите елементи на стоката, потребителят може да упражни правата си по този раздел в рамките на срока на действие на договора.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за извършване на ремонт или замяна на стоката.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с други срокове за предявяване на иск, различни от тези по ал. 1.

Чл. 38. Продавачът, който отговаря за несъответствие на стоките, дължащо се на действие или бездействие, включително на пропуск да се предоставят актуализации на стоки, съдържащи цифрови елементи, от страна на лице на предходен етап от веригата от търговски сделки, има право на иск за обезщетение за претърпени вреди срещу лицето или лицата, които са причинили несъответствието.